

Notice d'instructions

AGRIA

TYPES 4000/6000

Instructions d'emploi et d'entretien

400 / 1

AGRIA-WERKE GMBH 7108 MOECKMUEHL/WUERTT.

A L L E M A G N E

Téléphone (06298) 311 · Télex 0466791

X. 72.

Imprimé en Allemagne Korte, Mbd.mäh

Cher propriétaire de machine AGRIA!

Avant la mise en service de votre machine, faites-vous bien expliquer et démontrer tous les détails de son fonctionnement par l'agent qui vous l'a vendue.

A part de cela il est indispensable de prendre connaissance de la présente notice et de vous familiariser avec son contenu.

C'est à dessein que nous avons choisi le format de poche pour vous permettre de toujours l'avoir sur vous pendant vos travaux.

Tous les dommages auxquels vous vous exposez en ne donnant pas suite à nos recommandations, seront à votre charge. La lecture de ces pages en vaut donc la peine.

La connaissance exacte des différents points de ce mode d'emploi vous facilitera le maniement de votre machine et vous procurera une plus grande satisfaction.

AGRIA-WERKE GMBH 7108 MOECKMUEHL / WUERTT.

Index alphabétique

Accessoires	55
Allumage	13
Arrêt du moteur	25
Binage	35
Buttage	40
Capot de protection	34
Carburateur	15
Changement de vitesses	17
Circulation avec remorque	37
Conservation du moteur	29
Couronnes d'outils	32
Démarréur réversible	13
Désignation des parties principales	8—10
Description des parties principales	11
Données techniques	15
Eclairage	14
Embrayage	16
Engrenage de houe	18
Entretien	26
Entretien de la faucheuse	49
Fauchage	45
Filtre à air	12
Fixation des accessoires	19
Garantie et service après-vente	6
Huile d'engrenage	26
Indications générales	5
	3

Labour	41
Lancement du moteur	23
Largeur hors tout des roues pneumatiques	22
Lutte contre les parasites	52
Marche arrière	17
Mélange du carburant	11
Montages des roues pneumatiques	22
Moteur	15
Notes personnelles	58
Outils	14
Pannes	30
Période de rodage	11
Pression des roues pneumatiques de la machine	22
Pression des roues pneumatiques de la remorque	38
Ralentir	12
Refroidissement	11
Réglage du guidon en hauteur	21
Réglage latéral du guidon	21
Schéma de connection pour l'éclairage	39
Schéma des différentes largeurs de travail	33
Tondeuse à gazon	43
Vidange d'huile	26
Vitesses	16
Vitesse de rotation de la fraise	16
Vitesse de rotation de la prise de force	20
Voies des roues pneumatiques	22

Indications générales

Le fonctionnement sûr et le démarrage instantané de la machine AGRIA seront toujours assurés si vous la soignez et la maniez correctement.

La présente notice vous en indiquera toutes les nécessités et une étude approfondie, ou, le cas échéant, une conversation avec le représentant AGRIA de votre région, vous éviteront bien souvent des pertes de temps, d'argent et d'autres déboires.

Ne prêtez pas l'oreille aux soi-disant bons conseils de personnes qui n'y comprennent rien.

Pour toutes les manipulations n'employez jamais la force, car elle ne remplace ni les connaissances, ni un outillage approprié.

Ne cherchez pas à bricoler lorsqu'un dommage ne peut être clairement reconnu et écarté.

Amenez votre machine chez l'agent AGRIA ou faites le venir. Ses connaissances en la matière et son expérience autant que l'installation de son atelier lui permettront de tout remettre en ordre de façon rapide et bon marché.

Quelques points recommandés spécialement à votre surveillance continue:

1. Nettoyez, huilez et graissez fréquemment votre machine ainsi que les accessoires, et resserrez les écrous et boulons.
2. Contrôlez le niveau d'huile
 - a) boîte moteur (bouchon de remplissage, voir figure 9; page 9)
 - b) carter d'entraînement de la houe (bouchon de remplissage, voir figures 1 et 7, page 18).
 Des indications plus précises vous sont données pages 26 et 27.

3. Contrôlez fréquemment si le **filtre à air** (figure 4, page 18) est encrassé. Son nettoyage est décrit page 12. Veillez à ce que la quantité d'huile corresponde au repère marqué sur la cuvette.
4. Contrôlez le contenu du **réservoir**. N'employez que des carburants de marque, tout en observant le mélange exact. Voir paragraphe «moteur» page 11.
5. Contrôlez également la propreté du bouchon de fermeture afin que l'aération fonctionne, ceci pour éviter toute perturbation dans l'alimentation du moteur.
5. Examinez les **freins** de votre remorque. Faites-les vérifier périodiquement, même si pour l'instant ils fonctionnent bien. La garniture des freins doit être démontée et nettoyée régulièrement tous les 6 mois. Ce travail sera fait de préférence par l'agent AGRIA.

Garantie et service après-vente

Si pendant les 12 premiers mois après la livraison d'une AGRIA (pièces BOSCH 6 mois), et même si celle-ci a été traitée de manière appropriée en observant les indications de la présente notice, elle subira un dommage prévu dans les obligations de garantie, nous vous prions de vous adresser immédiatement à l'agent AGRIA de votre région.

Obligations de garantie:

Pour les marchandises de notre fabrication et en excluant tous les arrêtés prévus par la loi ainsi que les exigences de garantie stipulées par la loi par rapport aux vendeurs, nous accordons les garanties suivantes:

A partir du jour de livraison, nous garantissons pour une durée de 12 mois (pièces BOSCH 6 mois) toutes les pièces qui de façon justifiable prouvent l'emploi de matériel ou d'un travail défectueux ou même de vices de construction.

Nous nous réservons de solutionner cette garantie à notre choix soit par le remplacement ou la réparation des pièces reconnues défectueuses ou inutilisables.

Les frais d'expédition dans ce cas sont à la charge de l'acheteur. Les pièces remplacées deviennent notre propriété. Toutes autres exigences sous n'importe quel titre ne seront pas recon nues. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour n'importe quel dommage indirect. Nous attirons votre attention sur le fait que l'acheteur n'a pas le droit de demander à un tiers de remédier, à nos frais, à un vice de fabrication.

La détérioration normale, ainsi que les dommages dus à un traitement indolent ou qui se produiraient pendant le transport sont exclus de la garantie.

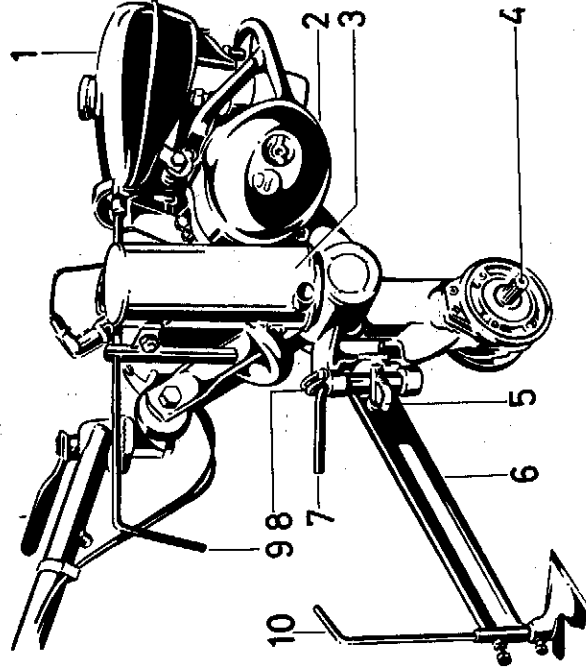
L'exécution des travaux de garantie se fait dans les ateliers du contractaire, c'est-à-dire les Usines AGRIA WERKE G. m. b. H. à Moeckmuehl.

Les frais de montage incombent toujours à l'acheteur. La garantie expirera dans le cas où des changements ou des réparations ont été exécutés par des tiers.

Les demandes de garantie ne sont prises en considération que si elles sont faites immédiatement après la découverte d'une défectuosité couverte par la garantie, et par l'expédition immédiate des pièces défectueuses.

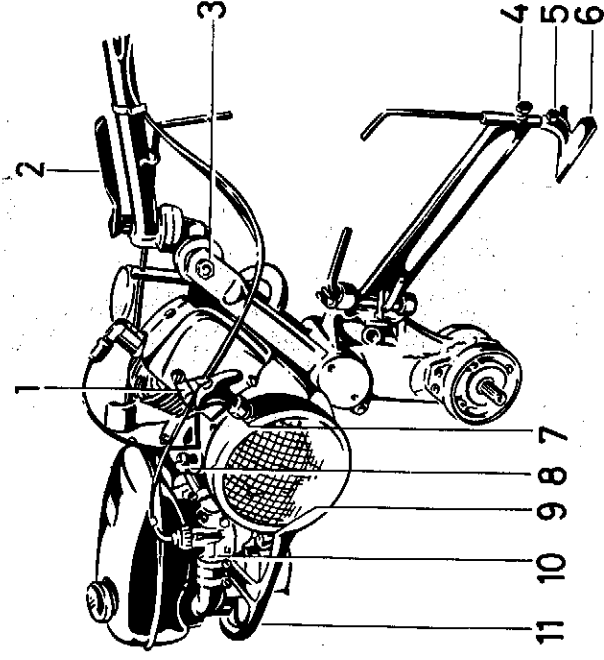
La garantie expire en cas de changement de propriétaire. La présente garantie ne se rapporte qu'aux pièces fabriquées par nos propres soins, sous exclusion du droit sur le changement et la diminution de valeur. D'autre part, nous serons prêts, sur demande, à céder nos droits et exigences vis-à-vis de nos fournisseurs quant aux pièces finies qui nous ont été livrées.

Désignation des parties principales



- 1 Réservoir à carburant
- 2 Couvercle protecteur avec plaque de type
- 3 Pot d'échappement
- 4 Arbre de houe
- 5 Garrat de réglage latéral de l'éperon
- 6 Eperon de houe
- 7 Cheville d'attelage
- 8 Goupille de sécurité
- 9 Levier de changement de vitesses
- 10 Tige de profondeur

8



- 1 Bouton de court-circuit
- 2 Levier de réglage latéral du guidon
- 3 Vis à six pans pour réglage en hauteur du guidon
- 4 Vis de fixation de la tige de profondeur
- 5 Vis de fixation de la patte d'oie
- 6 Patte d'oie
- 7 Démarreur réversible
- 8 Prise de courant pour l'éclairage
- 9 Bouchon de remplissage et de vidange de la boîte moteur
- 10 Carburateur
- 11 Pare-choc et étrier de support

9

Description des parties principales

Moteur

Le moteur utilisé est un **moteur 2 temps**, à refroidissement par air, fonctionnant avec un **mélange d'essence et d'huile**. Voir données techniques page 15.

Le travail irréprochable de la machine dépend en premier lieu de l'état et de l'entretien du moteur. Pour cette raison, nous vous recommandons de vous informer fréquemment quant à son traitement et à son entretien et de vous mettre au courant sur la façon de remédier aux pannes (consultez les indications aux pages 30 et 31).

Pendant la **période de rodage**, c'est-à-dire pendant les premières 20 heures, il faut éviter d'emballer le moteur.

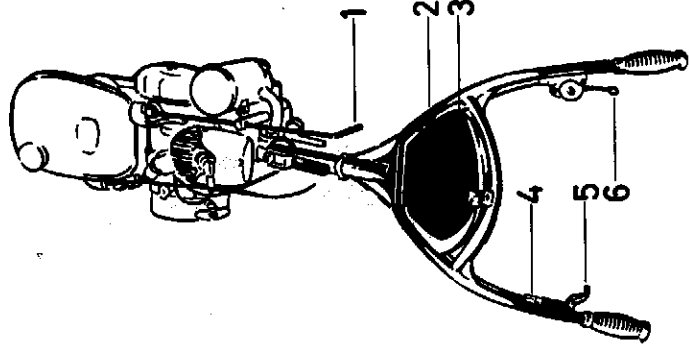
Le **mélange du carburant** doit être de 30:1, ce qui veut dire que 30 litres d'essence seront mélangés avec 1 litre de bonne huile moteur.

N'employez que de l'essence et de l'huile de marque du groupe SAE 40 (**ne pas utiliser de l'essence super**).

Après le rodage observez le principe de ne jamais donner plus de gaz qu'il ne faut pour le travail en cours.

Les régimes très élevés sont néfastes pour le moteur et réduisent de beaucoup sa longévité. Cela arrive surtout lorsque le moteur tourne à vide. Les régimes excessifs (emballement et hurlement du moteur) peuvent même provoquer des dommages subits.

Le **refroidissement** du moteur est réalisé par une turbine. Ses grilles ainsi que les nervures de refroidissement du cylindre ne devront jamais être obstruées et il faudra veiller à leur nettoyage fréquent.



- 1 Levier de changement de vitesses
- 2 Guidon
- 3 Boîte à outils
- 4 Réglage du câble d'embrayage
- 5 Levier d'embrayage
- 6 Manette des gaz

Pour le **carburateur** et son réglage, nous vous renvoyons à la page 15 «Données techniques».

Veiller toujours à ce que la **marche à vide** du moteur soit bien réglée. Le moteur doit tourner parfaitement rond à un nombre de tours réduit, lorsque la manette des gaz est à 0. Le réglage se fait en tournant la vis de réglage du clapet de carburateur. Cette opération ne peut se faire que lorsque le moteur est échauffé.

Filtre à air (figure 4, page 18)

Le filtre à air à bain d'huile est destiné à retenir les impuretés contenues dans l'air aspiré.

Le nettoyage doit être effectué régulièrement, de préférence plusieurs fois par jour. Penser d'abord au nettoyage du filtre lorsque la puissance de la machine diminue.

Opérer de la façon suivante:

- a) Nettoyer l'extérieur du filtre et les parties environnantes;
- b) Enlever la cuvette, verser l'huile ancienne, nettoyer ensuite la cuvette.
- c) Remplir la cuvette avec d'huile moteur jusqu'au niveau normal (repère inférieur, pas plus haut) et remettre ensuite la cuvette en place.
- d) Veiller à l'étanchéité.

Attention: Dévisser le filtre après plusieurs vidanges ou après encrassement excessif, enlever la cuvette, nettoyer soigneusement le filtre dans le gaz-oil, le laisser sécher, visser le filtre de nouveau et le remplir avec de l'huile fraîche comme décrit précédemment. (En aucun cas ne le nettoyer dans de l'essence, de l'eau, de la lessive ou des liquides chauds).

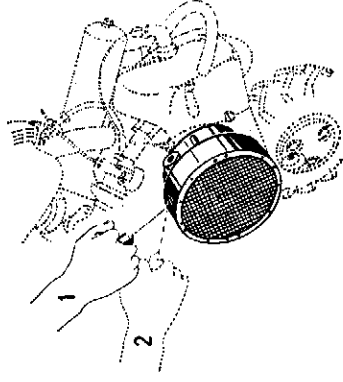
Installation d'allumage

Les données nécessaires au réglage de l'allumage sont indiquées dans les «données techniques» page 15. Nous vous recommandons de ne faire procéder aux révisions qui s'imposent que par un spécialiste.

Démarrateur réversible (figure 7, page 9)

Celui à sert au lancement du moteur. Les parties intérieures sont enduites d'un produit anticorrosif très tenace et insensibile au froid. Il ne nécessite donc aucun entretien spécial. Il est cependant recommandé d'enduire de temps en temps le câble avec du gaz-oil. **Ne pas utiliser de l'huile ou de la graisse** car celles-ci s'épaississent et entravent le bon fonctionnement.

Après avoir tiré le câble, il ne faut jamais le lâcher et le laisser rebondir, mais garder la poignée en main et la reconduire à son point de départ. Voyez la figure pour la bonne utilisation du starter réversible.



- 1 Bonne utilisation du starter réversible
- 2 Mauvaise utilisation du starter réversible

Outillage

L'outillage se trouve dans la boîte à outils fixée sur le guidon (figure 3, page 10).

Prise d'éclairage

Sur le côté gauche du moteur se trouve une prise tripolaire (figure 8, page 9). Elle est prévue pour la prise de courant pour une installation électrique.

Données techniques

	Type 4000	Type 6000
Type du moteur	64	66
Fonctionnement	2 temps	2 temps
Puissance	5 CH SAE	7 CH SAE
Allumage	Volant magnétique Bosch LM / URB 1 / 116 / 16 L	
Ecartement de l'interrupteur	0,35—0,45 mm	
Moment d'allumage p. m. s.	3,0 mm	2,5 mm
Bougie	Bosch M 95 T1 +	
Ecartement des électrodes	0,5—0,6 mm	
Filtre à air	à bain d'huile à flotteur central Bing 1/18/88	
Carburateur	95	
Gicleur principal	1108	
Gicleur à aiguille		
Gicleur de ralenti	35	45
Réglage de l'aiguille	2	3
Réglage de la vis d'arrivée d'air	1-1/2 x ouvert	1/2-1/2 x ouvert
Contenance du réservoir	5,5 litres	
Longueur maximale de la machine sans accessoires	1200 mm	
Largeur maximale	720 mm	
Hauteur maximale	900 mm	
Poids	47 kg	

Vitesses de l'AGRIA 4000 / 6000

(en km/h à environ 4500 1/m du moteur)

Vitesse	Avec roues pneumatiques		Vitesse de rotation de la fraise	
	avant	arrière	avant	arrière
1	4,8(3,3*)	1,9(1,3*)	6,0(4,1*)	2,3(1,6*)
2	7,1	2,8	9,0	3,5
3	12,4	4,9	15,7	6,2

*) Chiffres valables uniquement pour les machines équipées de la prise de force.
(Voir description page 19).

Les vitesses arrières sont valables seulement quand l'inverseur de marche décrit à la page 17 est installé.

Embrayage moteur

La machine possède un embrayage à disques fonctionnant à bain d'huile. La commande se fait au moyen du levier à main (figure 5, page 10) placé à gauche du guidon sur le câble réglable. Lorsque le levier est tiré, le moteur est débrayé, c'est-à-dire qu'il n'actionne plus la machine.

Afin d'éviter que l'embrayage patine pendant le travail, le levier (figure 5, page 10) est réglé avec un jeu de 7-9 mm. Ce jeu doit être souvent contrôlé et au besoin corrigé au moyen de la vis de réglage (fig. 4, page 10).

Changement de vitesse

La machine est équipée de 3 vitesses avant. La boîte de vitesses forme bloc avec le moteur. Les roues dentées sont en prise permanente. Le changement de vitesse s'opère à l'aide d'un levier (figure 1, page 10).

Le changement de vitesse se fait comme sur n'importe quel véhicule, c'est-à-dire: Débrayer (fig. 5, page 10), mettre la vitesse désirée, lâcher lentement le levier d'embrayage en accélérant simultanément.

Si un changement de vitesse ne se fait pas facilement, actionner le levier d'embrayage et le changement se fait sans difficultés.

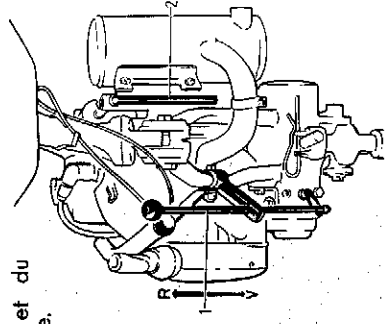
La position des trois vitesses et du point-mort est visible sur la figure.

Marche arrière

La machine peut être équipée d'un inverseur de marche permettant d'obtenir 3 vitesses arrières.

L'inverseur de marche est actionné par le levier (1) situé sur le côté gauche de la machine (voir figure ci-contre). L'inverseur est en position de marche **arrière** lorsque le levier est tiré **vers le haut** (position R de la flèche).

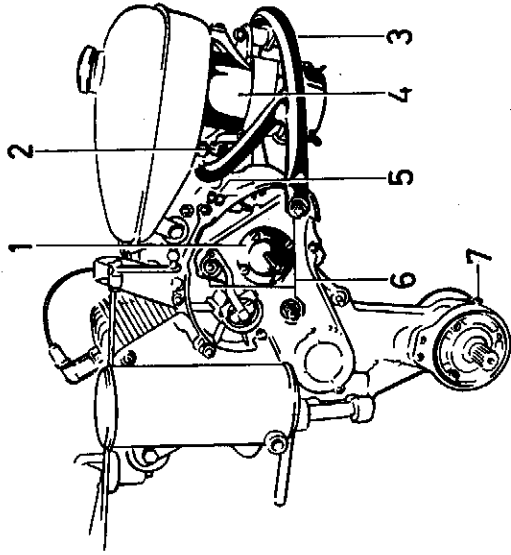
Il est en position de marche **avant** lorsque le levier est poussé **vers le bas** (position V de la flèche).



- 1 Levier de l'inverseur de marche
R : marche arrière
V : marche avant
- 2 Levier de changement de vitesses

Très important
Si votre machine est équipée de la fraise rotative, il faut toujours, veiller à laisser l'inverseur en position de marche avant (position V)! Ne touchez alors jamais le levier de l'inverseur, car si vous l'enclenchez en marche arrière, les outils de fraisage tourneraient en arrière et risqueraient d'occasionner de très graves accidents, surtout s'il était impossible de tirer immédiatement la poignée de l'embrayage.

Carter d'entraînement de la houe



- 1 Couvercle d'étanchéité du carter d'entraînement de houe (orifice de remplissage d'huile)
- 2 Rabinet d'essence
- 3 Pare-choc et étrier de support
- 4 Filtre à air à bain d'huile
- 5 Boulon fileté avec contre-écrou pour tension de la chaîne de transmission
- 6 Ecrou de fixation du carter d'entraînement de houe
- 7 Boulon pour vidange et remplissage d'huile

18

La boîte de réduction ainsi que la chaîne de transmission tournent dans de la graisse liquide.
 La quantité de graisse nécessaire vous est indiquée sous rubrique «Entretien» pages 26 et 27.

La chaîne de transmission est réglable. Le dispositif de tension est accessible après avoir enlevé le couvercle (fig. 2, page 8).

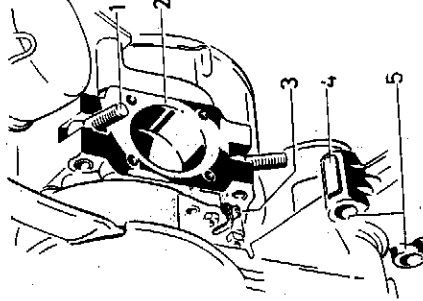
Après avoir desserré l'écrou de fixation (fig. 6, page 18), le contre-écrou (fig. 5, page 18), ainsi que l'écrou (fig. 3, page 9) sur la vis de réglage en hauteur du guidon, la chaîne peut être tendue en tournant le goujon fileté (fig. 5, page 18). Ensuite resserrer l'écrou.

Contrôler la tension de la chaîne après avoir enlevé le couvercle (fig. 1, page 18). Cette tension ne doit pas être trop forte. La chaîne doit avoir un battement de 10—15 mm.

Fixation des outils

La motobineuse AGRIA type 4000/6000 ne possède pas seulement un système de fixation pour les outils trainés (fig. 7, page 8), mais également un système de fixation pour les outils frontaux (voir figure).

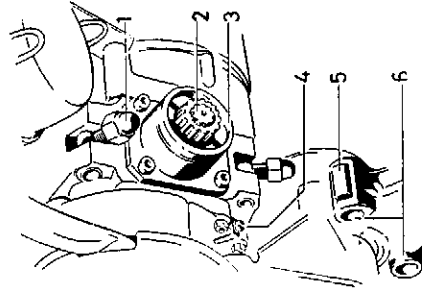
Les machines peuvent être livrées en deux versions différentes. La première sans prise de force telle qu'elle est présentée sur la figure, la deuxième équipée d'une prise de force visible sur la figure page 20.



- 1 Vis à oeillets
- 2 Flasque d'accouplement
- 3 Bouchon de vidange
- 4 Numéro de la machine
- 5 Oeil de fixation des capots de protection

19

La prise de force tourne à environ 800 t/m, indépendamment de la vitesse engagée. Son sens de rotation est de la gauche vers la droite, vu dans le sens de la marche de la machine (même sens que les aiguilles d'une montre).



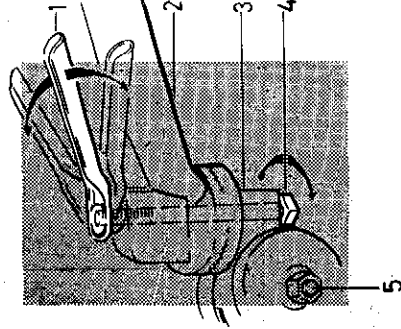
- 1 Vis à oeillets avec écrou à chapeau
- 2 Prise de force
- 3 Flaque d'accouplement
- 4 Bouchon de vidange
- 5 Numéro de la machine
- 6 Oeil de fixation des capots de protection

Réglage du guidon en hauteur

1. Dévisser l'écrou à six pans (figure 5).
2. Amener le guidon à la hauteur voulue en le faisant glisser dans le cran correspondant.
3. Reserrer l'écrou à six pans (figure 5).

Réglage latéral du guidon

1. Desserrer le levier (fig. 1).
 2. Mettre le guidon dans la position désirée, le faire glisser dans le cran correspondant.
 3. Resserrer le levier (fig. 1).
- Après avoir été serré, le levier de réglage doit être parallèle au guidon afin qu'il ne croche nulle part en cours de travail.



- 1 Levier de réglage
- 2 Guidon
- 3 Articulation
- 4 Vis à six pans
- 5 Vis à six pans et écrou pour le réglage en hauteur

Cette position peut être corrigée en tournant la vis à six pans (fig. 4) de 1/6, soit de 1 pan. Si le levier, vu dans le sens de la marche, est dirigé vers la gauche il faut, pour la correction, tourner la vis d'un pan vers la **droite**, s'il est dirigé vers la droite, tourner la vis d'un pan vers la **gauche**.

Il faut donc tourner la vis toujours dans le sens de la correction à faire.

Pour cette opération, desserrer d'abord le levier et chasser la vis vers le bas jusqu'à ce que la tête soit libérée de son blocage.

Montage des roues pneumatiques

Les roues pneumatiques ne peuvent être montées qu'en connection avec les moyeux respectifs.

Fixer les roues sur l'arbre de houe et assurer la fixation avec la vis à six pans et rondelles Grower. Si les trous pour la vis ne correspondent pas, tourner la roue d'un demi-tour (180°). La pointe du profil des pneus est dirigée dans le sens de la marche.

Voies:

Roues pneumatiques	Voie	Largeur hors tout
6 x 6 profil machine agricole	soupape dehors	685 mm
	soupape dedans	515 mm
4,00 x 12 profil tracteur	soupape dehors	470 mm
	soupape dedans	620 mm

Pression max. des pneus 6x6 profil machine agricole = 1,0 kg
Pression max. des pneus 4,00x12 profil tracteur = 2,0 kg

Pour augmenter la force de traction on peut ajouter des poids de roue supplémentaires aux deux types des roues pneumatiques.

Veiller à ce que la pression des deux pneus soit la même.

Lancement du moteur

I. A moteur froid

1. Vérifier si le levier de changement de vitesses (fig. 1, page 10) se trouve au point mort = position «0» (voir figure page 17).
2. Ouvrir le robinet de carburant (figure 2, page 18) (robinet en position verticale vers le bas).
3. Mettre la manette des gaz à la position maximale (figure 6, page 10).
4. Presser le poussoir du carburateur jusqu'à ce que le carburant déborde.
5. Fermer la manette des gaz à environ 1/3.
6. Saisir la poignée du starter réversible (fig. 7, page 9). Tirer lentement jusqu'à la prise et ensuite tirer à fond. Laisser revenir le câble, sans le lâcher, à son point de départ. **Ne pas laisser rebondir le câble du starter.**
7. Si le moteur ne démarre pas, presser encore une fois le poussoir du carburateur.
8. Si le moteur s'arrête après un court moment de marche, presser le poussoir après le lancement jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement.

9. Une marche irrégulière du moteur peut aussi survenir lorsque des bulles d'air se sont formées dans le tuyau d'alimentation. Dans ce cas procéder comme sous paragraphe «8».

II. A moteur chaud

1. Ouvrir la manette des gaz au $\frac{1}{4}$ tout au plus
2. Ne pas actionner le poussoir du carburateur
3. Saisir la poignée du starter réversible (fig. 7, page 9), tirer lentement jusqu'à la prise et ensuite tirer à fond, laisser revenir le câble en l'accompagnant sans le lâcher jusqu'à son point de départ.

Eviter surtout de laisser rebondir le câble en arrière.

Attention lors de la mise en marche du moteur dans un local fermé. Les gaz d'échappement contiennent le l'oxyde de carbone, gaz invisible et inodore mais extrêmement toxique. Veiller donc à une bonne aération et à l'évacuation rapide des gaz d'échappement!

Arrêt du moteur

1. Tirer le levier d'embrayage moteur (figure 5, page 10).
2. Placer le levier de changement de vitesses (figure 1, page 10) au point mort, c'est-à-dire position «0» (voir page 17).
3. Fermer la manette des gaz (figure 6, page 10).
4. Fermer le robinet de carburant (figure 2, page 18) (robinet en position horizontale, lettre «Z» visible du haut).
5. Presser le bouton de court-circuit (fig. 1, page 9) contre la tôle de la conduite d'air jusqu'à l'arrêt complet du moteur.
6. Pour un arrêt prolongé de la machine, ne pas arrêter le moteur suivant les recommandations du paragraphe 5, mais laisser tourner le moteur après avoir fermé le robinet de carburant jusqu'à ce que le carburant soit épuisé.

Entretien de la machine

A part les instructions relatives au moteur et à la machine, il est très important de suivre les autres recommandations concernant les soins et l'entretien de la machine.

Le rendement dépend de l'entretien!

Observer donc ce qui suit:

1. **Contrôler le niveau de l'huile** avant chaque emploi.
2. **Faire les vidanges d'huile régulièrement.** L'orifice de remplissage et de vidange de la boîte moteur (figure 9, page 9) ainsi que ses alentours doivent être tenus scrupuleusement propres afin d'éviter toute introduction d'impuretés à l'intérieur de la boîte.
La vidange doit se faire après les 25 premières heures de travail et ensuite toutes les 50 heures.
Pour la boîte moteur il faut utiliser environ 0,3 litre d'huile d'engrenage fluide SAE 80. La vidange doit se faire avec le moteur chaud.
Bouchon de vidange voir page 19/20, figure 3/4.
3. **Carburant:** N'utiliser que de l'essence de marque et respecter scrupuleusement le taux de mélange fixé (voir page 11).
Maintenir le couvercle du réservoir en parfait état de propreté afin de maintenir une bonne aération et éviter des troubles dans l'alimentation.
4. Ne pas oublier **entretien du filtre** (voir page 12).

5. Veiller au bon **refroidissement du moteur.** Entretien à cet effet tous les organes en bon état de fonctionnement.
6. Contrôler le **pot d'échappement** à peu près toutes les 200 heures de travail pour voir s'il est encrassé. Le nettoyer au besoin.
7. Le **réservoir de carburant**, le **tuyau d'alimentation**, le **carburateur**, le **tamis** au robinet de carburant, doivent toujours être parfaitement propres.
8. Serrer les **vis** et les **écrous** qui se sont relâchés.
9. De temps en temps huiler les **câbles Bowden** ainsi que le levier d'embrayage et la manette de gaz (laisser couler un peu d'huile à l'intérieur des câbles Bowden).
10. Contrôler si le carter d'entraînement de la houe contient assez de graisse et si celle-ci est encore en bon état (figure page 18).
Dans la partie supérieure se trouvent d'environ 150 g de graisse d'engrenage liquide SAE 80. Dans la partie inférieure (carter de houe) se trouvent d'environ 350 g de graisse d'engrenage liquide.
L'orifice de remplissage et de vidange de la partie supérieure de la boîte est fermé par un couvercle étanche (figure 1, page 18), la partie inférieure par un bouchon de fermeture (figure 7, page 18).
La vidange est à effectuer une fois par an par l'agent AGRIA.

11. Contrôler la **pression des pneus** (voir pages 22 et 38).
Veiller surtout à ce que la pression soit la même dans les deux pneus afin de rouler sans difficultés en ligne droite.
12. Ne pas oublier de contrôler et de maintenir en bon état les **freins** de la remorque.

Observations essentielles

**A) Ne pas remiser la machine dans des locaux humides, dans des locaux servant au stockage d'engrais chimiques, dans des étables ou locaux adjacents.
Le séjour dans ces locaux provoque une forte formation de rouille.**

B) Si la machine n'est pas en service pendant une durée prolongée, observer les points suivants:

1. Nettoyer la machine à fond. Enlever la rouille des parties nues, graisser, réparer les petits dommages de peinture. Contrôler les câbles Bowden, la vis de réglage de l'embrayage, l'allumage et la bougie.
Les pièces défectueuses doivent être remplacées immédiatement. Nettoyer le filtre à air et au besoin, remplacer le tuyau à air et le tuyau d'alimentation devenus cassants. Nettoyer la grille de ventilateur ainsi que les ailettes de refroidissement du cylindre, sous le capot de la conduite d'air. Décrasser les lumières d'échappement ainsi que le pot d'échappement.
2. Vider le réservoir. Nettoyer le réservoir, le carburateur et la conduite d'alimentation. Cela doit être fait afin d'éviter que, par un arrêt prolongé, l'huile ne se sépare de l'essence et provoque ainsi des difficultés lors d'une nouvelle mise en route.

3. Vidanger l'huile de la boîte moteur. Il est recommandé de faire un rinçage au pétrole (laisser chauffer le moteur auparavant), puis de mettre environ 0,3 litres d'huile d'engrenage du type SAE 80.

4. La partie supérieure du carter d'entraînement de la houe contient un mélange d'environ 150 g de graisse d'engrenage liquide. La partie inférieure du carter contient un mélange d'environ 350 g de graisse d'engrenage liquide.

L'entretien se fait lors de la révision annuelle effectuée par l'agent AGRIA.

5. Conservation du moteur

Si l'on a toujours utilisé de l'essence de marque mélangée à de l'huile de marque (voir page 11), il est inutile d'effectuer une opération spéciale de conservation du moteur, du fait que toutes les essences de marque et toutes les huiles contiennent des éléments susceptibles d'éviter toute corrosion à l'intérieur du moteur.

Il est néanmoins recommandé, avant le remisage de la machine et avant l'exécution des points 1—4, de faire tourner quelques instants le moteur avec un mélange 1:15 de sorte que toutes les parties soient spécialement bien huilées.

Après cette opération, dévisser la bougie et boucher l'orifice de celle-ci sur le cylindre à l'aide d'une toile propre ou d'un peu de gaze très fine. Cette précaution permettra la circulation d'air à l'intérieur du moteur et évitera la formation de buée de condensation.

6. Machine avec roues à pneus.

Placer la machine sur des bois de calage de telle façon que les pneus ne soient plus en contact avec le sol. Les pneus deviennent rapidement inutilisables s'ils sont sous charge sans être gonflés.

Pannes

1. Le moteur ne démarre pas

Causes:

Réservoir de carburant vide
Robinet de carburant fermé
Robinet de carburant ou conduite d'essence bouchés
Flotteur déplacé sur le pointeau
Pointeau coincé
De l'eau dans le carburateur
Action insuffisante sur le poussoir du carburateur
Action exagérée sur le poussoir (bougie humide), «moteur noyé»
Gicleur bouché
Bougie huilée ou encrassée, corps étrangers entre les électrodes
Ecartement des électrodes n'est pas en ordre (voir page 15)
Bougie défectueuse
Câble d'allumage desserré ou défectueux
Bouton de court-circuit coincé
Dérangement du dispositif d'allumage.

2. Le moteur démarre mal

Mélange air-gaz trop maigre
Gicleur de ralenti bouché
Ecartement des électrodes de la bougie trop grand (voir page 15).

3. Le moteur démarre mais s'arrête après peu de temps

Causes, voir sous 1.

4. Le moteur démarre mais il y a des retours par le carburateur

Machine très froide
Mélange air-gaz trop pauvre en carburant

Gicleurs bouchés
Conduite d'aspiration non étanche
Silencieux encrassé.

5. Le carburateur déborde





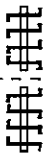












Impuretés entre le pointeau et son siège
Flotteur défectueux
Pointeau déplacé sur le flotteur
Jonc de fixation du pointeau de flotteur déplacé.

6. La machine ne donne pas de rendement

Encrassement du filtre à air ou de ses ouvertures d'aspiration
Pot d'échappement bouché
Lumière d'échappement du moteur calaminée
Défectuosité des garnitures au vilebrequin
L'embrayage moteur patine
Piston non étanche par usure du cylindre ou du piston
Segments du piston coincés, usés ou brisés
Conduite d'aspiration non étanche
Freins de la remorque trop serrés
Mélange de carburant trop gras
Bougie avec mauvais coefficient de chaleur
Mauvais réglage de l'avance à l'allumage
Résistances mécaniques dans la machine.

7. Machine

Si l'embrayage moteur ou le changement de vitesses ne fonctionnent pas correctement, régler les câbles.

	Couronnes d'outils, largeur de travail 24 cm Art. 3003 011	24 cm 1 paire 3003 011	
	Couronnes d'outils, largeur de travail 41 cm Art. 3007 011	32 cm 1 paire 3003 011, 1 paire 1003 611 41 cm 1 paire 3003 011, 1 paire 3003 311	
	Couronnes d'outils, largeur de travail 75 cm Art. 3010 011	ou 41 cm 1 paire 3007 011 (rigide) 49 cm 1 paire 3003 011, 1 paire 3003 311, 1 paire 1003 611	
	Couronnes d'outils intermédiaires Art. 3003 311	ou 49 cm 1 paire 3007 011 (rigide), 1 paire 1003 611	
	Couronnes d'outils extérieurs Art. 1003 611	58 cm 1 paire 3007 011 (rigide), 1 paire 3003 311 66 cm 1 paire 3007 011 (rigide), 1 paire 3003 311, 1 paire 1003 611	
	Disques protège-plantes Art. 1003 911	75 cm 1 paire 3010 011 (rigide)	
		83 cm 1 paire 3010 011 (rigide), 1 paire 1003 611	
		92 cm 1 paire 3010 011 (rigide), 1 paire 3003 311	
		100 cm 1 paire 3010 011 (rigide), 1 paire 3003 311, 1 paire 1003 611	
		*) 109 cm 1 paire 3010 011 (rigide), 2 paire 3003 311	
		*) 117 cm 1 paire 3010 011 (rigide), 2 paire 3003 311, 1 paire 1003 611	

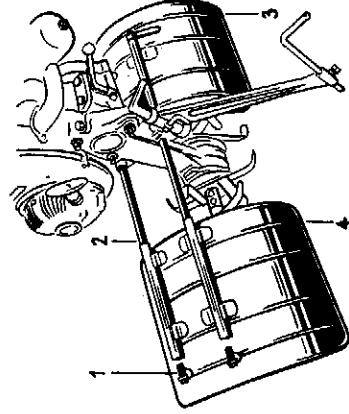
*) pour type 6000

Capot de protection

Les capots de protection sont en deux pièces. Les deux moitiés sont montées et vissées sur 2 tiges de serrage.

Il existe 3 grandeurs à savoir: 40, 60 et 75 cm (largeur totale).

Montage voir illustration.



- 1 Vis de serrage
- 2 Tige de fixation
- 3 Capot de protection côté droit
- 4 Capot de protection côté gauche

Binage

Accessoires nécessaires:

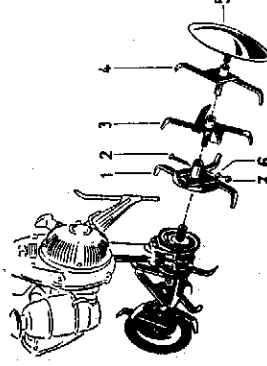
- a) couronnes d'outils art. 3003 011 — 3003 311 — 1003 611 suivant largeur de travail désirée (voir schéma a la page 33)
- b) disques protégé-plantés art. 1003 911
- c) capots de protection art. 1010 011 — 1012 011 suivant largeur de travail

Pour le binage il est absolument nécessaire d'utiliser les capots de protection. Ceux-ci limitent l'aspiration de poussière dans le filtre à air et dans l'orifice d'aspiration de l'air du refroidissement du moteur. En outre, les capots de protection évitent les accidents occasionnés par la rotation de la fraise.



Montage

1. Assembler les couronnes d'outils de binage pour obtenir la largeur désirée. Si les trous pour le passage des boulons ne correspondent pas, tourner la couronne d'outils d'un demi-tour (180°). Le tranchant des outils doit être dirigé vers le marche avant de la machine.



2. Fixer les couronnes d'outils au moyen de vis à six pans, rondelle Grower et écrous.
- 1 Couronne d'outils art. 3003 011
 - 2 Vis à six pans M 8 x 45
 - 3 Couronne d'outils intermédiaire art. 3003 311
 - 4 Couronne d'outils d'extrémité art. 1003 611
 - 5 Disque protégé-plantés art. 1003 911
 - 6 Rondelle Grower A 8
 - 7 Ecrou à six pans M 8

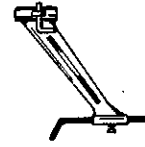
Bien serrer les écrous et veiller souvent à un bon logement, de préférence avant chaque utilisation et surtout après un repos prolongé. Si cette précaution n'est pas prise, des dommages apparaîtront obligatoirement sur les profils des outils.

- Placer les disques protège-plantés et assurer leur fixation avec la vis, l'écrou et la rondelle Grower.
- Monter le capot de protection (voir illustration page 34).

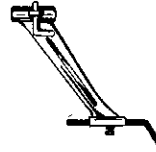
Travail

- Si votre machine est équipée d'un inverseur de marche pour vitesse arrière, il faut veiller spécialement que le levier No. 1 selon illustration au pied de la page 17 soit mis en position «marche avant» (V), c'est-à-dire complètement vers le bas. (Voir aussi description et illustration à la page 17).
- Vérifier si le levier de changement de vitesses (figure 1, page 10) se trouve au point mort = position «0» (voir aussi illustration page 17).
- Lancer le moteur (voir description page 23).
- Tirer le levier d'embrayage (figure 5, page 10).
- Enclencher la vitesse désirée (selon les conditions de terrain le binage est effectué à la 1ère ou 2ième vitesse.
- Lâcher lentement le levier d'embrayage en accélérant simultanément.

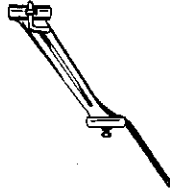
Les diverses possibilités d'utilisation de la tige de profondeur sont illustrés ci-dessous.



dans le terrain lourd



dans terrain mi-lourd jusqu'à léger



dans terrain sablonneux

La profondeur de travail peut être réglée suivant la conduite de la machine.

Plus on enfonce la tige de profondeur dans le sol, plus l'émiettement du sol sera fin et la profondeur de travail augmentée.

Circulation avec remorque

Accessoires nécessaires:

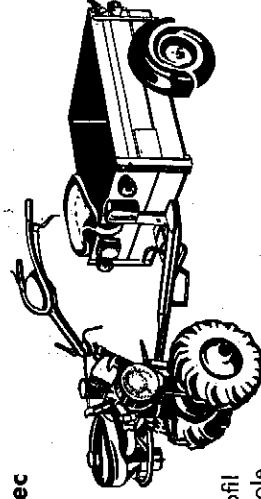
- 1 paire de roues à pneus 6 - 6 profil machine agricole avec masses incorporées, art. 4091 011
- 1 paire de garde-boue art. 4024 011
- 1 remorque avec roues pneumatiques et installation d'éclairage art. 4081 011

Montage

- Placer les roues motrices et les fixer (voir page 22).
- Fixer les garde-boue.
- Enlever l'éperon (figure 6, page 8).
- Accoupler la remorque et engager correctement la cheville d'attelage (figure 7, page 8).
- Relier le câble d'éclairage de la remorque à la prise de courant sur la machine (figure 8, page 9).

Circulation

- Levier de changement de vitesses au point mort (figure 1, page 10) soit position «0» (voir figure page 17).
- Lancer le moteur (voir description page 23) et le laisser chauffer.



Changement de vitesse

- Tirer le levier d'embrayage, régler les gaz.
- Changer de vitesse (voir page 17).
- Lâcher lentement le levier d'embrayage et accélérer simultanément.

Arrêt

- Tirer le levier d'embrayage, régler les gaz.
- Levier de changement de vitesses au point mort (fig. 1, page 10) = position «0».
- Lâcher le levier d'embrayage.
- Resserrer le frein de la remorque.

Dans les **descentes** il est indispensable d'actionner de temps en temps le levier des gaz afin que le moteur soit suffisamment graissé. La non-observation de cette instruction peut provoquer de graves dégâts au moteur par manque de graissage. Dans ce cas, la garantie ne peut pas être prise en considération.

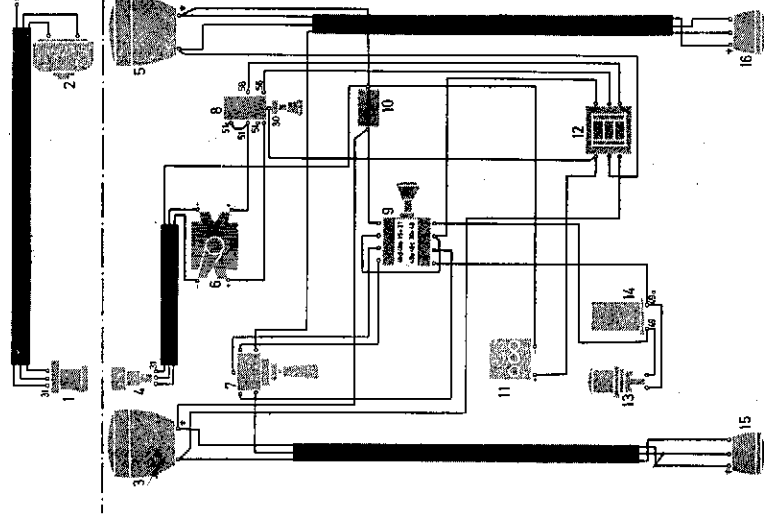
La remorque art. 4081 011 est équipée de freins solides à mâchoires intérieures et bien proportionnées pour arrêter la machine, chargement compris, même dans les descentes très raides. Il n'est donc pas nécessaire d'utiliser le moteur comme frein.

C'est pour cette raison que nous recommandons de rouler par principe en 3ème vitesse, même en descente, en donnant de temps en temps des gaz.

Observer la **capacité de charge** indiquée pour la remorque. Éviter surtout une surcharge qui est non seulement nuisible à la remorque mais aussi à la machine. La **pression des pneus** de la remorque doit être de 2,5 kg.

Veiller à ce que la pression soit la même dans les deux pneus. Cela est très important pour les deux roues motrices si l'on veut obtenir une marche rectiligne sans effort.

Schéma des connexions pour l'éclairage de la remorque



- | | | | | | |
|---|------------------|----|----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Prise de courant | 7 | Commutateur pour clignoteurs | 11 | Batterie |
| 2 | Dynamo | 8 | Commutateur d'allumage | 12 | Boîte à fusibles avec 3 fusibles |
| 3 | Phare, gauche | 9 | Commutateur de signal clignotant | 13 | Lampe témoin pour feux clignotants |
| 4 | Platine | 10 | Connecteur | 14 | Commande clignoteurs arrière, gauche |
| 5 | Phare, droite | | | 15 | Feu clignotant arrière, gauche |
| 6 | Ressorteur | | | 16 | Feu clignotant arrière, droite |

Buttage

Accessoires nécessaires:

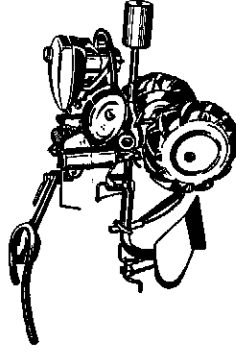
- a) Equipement de la machine comme indiqué pour le binage à la page 35 (largeur de travail 32 à 58 cm) mais sans capot de protection
- b) 1 buttoir réglable avec timon art. 4052 011.



Labour

Accessoires nécessaires:

- a) 1 paire de roues à pneus 6 - 6 profil machine agricole avec masses incorporées, art. 4091 011
- b) 1 contrepois avant avec attache art. 4028 011
- c) 1 dispositif d'attelage art. 2040 011
- d) 1 charrue art. 4041 011.



Montage

1. Assembler les outils de binage et les disques de protection comme indiqué à la page 35.
2. Fixer l'age du buttoir à la cheville d'attelage de la machine.

Travail

1. Opérer comme indiqué sous la rubrique «Travail» à la page 36.
2. Régler le buttoir après les premiers mètres de travail.

Montage

1. Placer les roues motrices et les fixer (voir description page 22).
2. Fixer l'attelage sur la machine.
3. Fixer la charrue sur l'attelage.
4. Monter le contrepois avant. Le contrepois est réglable suivant les besoins après simple desserrage du boulon.

Travail

1. Vérifier si le levier de changement de vitesses se trouve au point mort, soit position «0» (voir figure page 17).
2. Lancer le moteur (voir page 23).
3. Tirer le levier d'embrayage, engager la 1ère vitesse, lâcher lentement le levier d'embrayage en accélérant simultanément.
4. Au bout des premiers mètres de travail, régler la profondeur et la butée de la charrue.

Tondeuse à gazon

Accessoires nécessaires:

- 1 tondeuse à gazon art. 4093 011.

La condition préalable au bon fonctionnement de la tondeuse est un gazon plat et libre de pierres. L'herbe doit être sèche et pas plus haute qu'environ 8 cm.

La coupe des lames doit être réglée de façon à pouvoir couper une feuille de papier. Le réglage se fait par les deux vis à six pans munies de contre-écrous (figure 3, page 44).

La hauteur de coupe peut être réglée par déplacement du rouleau (figure 4, page 44).

Pour faciliter le contrôle du réglage parallèle, les supports de segments à chaque extrémité du rouleau sont marqués d'entailles. L'entaille supérieure correspond à une coupe basse, l'inférieure à une coupe haute.

Les gazons jeunes ne doivent pas être coupés trop bas. Dans ce cas, le rouleau (figure 2, page 44) doit être placé sur la dernière marque inférieure.

Montage

1. Placer le carter de la machine entre les 2 éclisses de la tondeuse. Le fixer ensuite sur les 2 œilletons avec les chevilles et les vis à six pans (figure 1, page 44). Glisser les deux manchons (figure 5, page 44) sur l'arbre de houe et fixer au moyen des deux goupilles à ressort (figure 6, page 44). Veiller à ce que la goupille à ressort soit basculé vers l'arrière vu dans le sens de marche.

Travail

1. Mettre le moteur en marche comme indiqué à la page 23. Embrayer. Engager la 1ère vitesse et tondre.

Lâcher le levier d'embrayage lentement et pas brutalement. Accélérer simultanément.

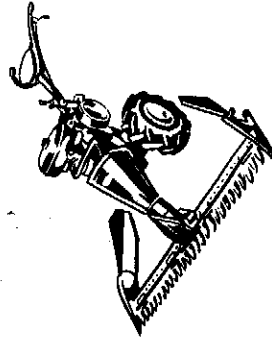
2. Commencer le travail sur les bords extérieurs du gazon et aller en spirales vers le milieu.
3. Pour changer de direction, appuyer sur le guidon et faire tourner la machine sur le rouleau arrière (2). A part son rôle niveleur, ce rouleau sert de point d'appui pour les changements de direction.
4. Les bandes de gazon étroites ainsi que les endroits difficilement accessibles, sont tondues dans un seul sens. Le retour s'effectue sur le rouleau arrière.

5. **Après le travail**, nettoyer immédiatement la tondeuse et graisser les parties mobiles ainsi que le tranchant des couteaux.

Fauchage

Accessoires nécessaires:

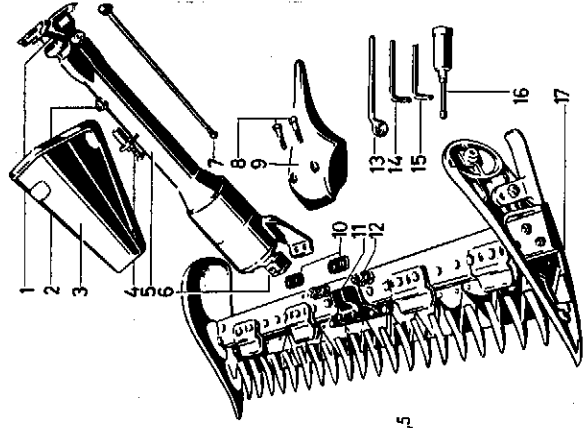
- a) 1 dispositif de fauchage art. 4046 011
- b) 1 bgrre de coupe art. 4047... (suivant genre et largeur de travail)
- c) 1 paire de roues à pneus 6 - 6 profil machine agricole avec masses incorporées, art. 4091 011.



Montage

1. Fixer et serrer les roues motrices (voir description à la page 22).
2. Nettoyer et graisser légèrement la prise de force et le flasque d'accouplement.
3. Nettoyer et graisser légèrement le flasque et le manchon d'accouplement de la faucheuse. Contrôler le fonctionnement du levier (fig. 1, page 46) et du manchon.
4. Accoupler le dispositif de fauchage à la machine et serrer les écrous à chapeau sur les vis à œilletons.
5. Visser la barre de coupe à la faucheuse, veiller au placement correct des cales de réglage (fig. 10, page 46). Celles-ci corrigent l'inclinaison de la barre. Si la machine est équipée de roues à pneus 6 - 6 profil machine agricole, la partie **la plus épaisse** de la cale doit être dirigée **vers l'avant et vers l'arrière** avec des roues 4,00-12 profil tracteur. Le bloc d'entraînement avec le graisseur (fig. 6, page 46) en haut se place entre les 2 plaques de l'entraîneur (fig. 11, page 46).

- 1 Levier de commande
- 2 Vis de remplissage d'huile
- 3 Capot de protection
- 4 Vis de réglage du capot
- 5 Corps de faucheuse
- 6 Graisseur du bloc d'entraînement
- 7 Tige de commande
- 8 Vis de fixation pour débrayeur
- 9 Débrayeur
- 10 Cafes de réglage
- 11 Entraîneur
- 12 Ecrou à collet B 12 avec rondelle Grower C 12,5
- 13 Clef SW 17
- 14 Clef SW 10
- 15 Clef SW 8
- 16 Pompe à graisse
- 17 Barre de coupe



6. Visser le débrayeur (9) sur l'entraîneur (11).
7. Placer la tige de commande (7) sur le côté gauche de la machine, en haut, à droite du carburateur. Raccorder la tringle au levier de commande (1) et introduire l'autre extrémité dans le guide.
8. Introduire le capot de protection (3) dans le support avant et l'engager ensuite dans son logement arrière. Le siège du capot peut être réglé au moyen de la vis à six pans et du contre-écrou (fig. 4, page 46).

9. Visser les planches à andains. Veiller à ce que les écrous crénelés ne soient serrés que jusqu'à ce que l'on puisse introduire la goupille.

Travail

1. Contrôler si le levier de changement de vitesses est au point mort = position «0» (voir illustration page 17).
 2. Lancer le moteur (voir description à la page 23).
 3. Tirer le levier d'embrayage moteur, embrayer la 1ère vitesse, lâcher lentement le levier en donnant simultanément des gaz. Avancer vers l'endroit de travail.
 4. Pousser la tige de commande vers l'avant pour embrayer la faucheuse. Attention! La lame fonctionne!
 5. Pour la marche à vide, on peut rouler en 2ème vitesse. Dans ce cas, débrayer la faucheuse.
 6. En fin de travail ou lors d'un bourrage de la barre, changer à «0». La machine s'arrête mais la faucheuse continue de travailler. Débarrasser en secouant la barre.
- Attention! Si pendant le travail la barre de coupe doit être nettoyée, il faut, comme mesure de sécurité, d'abord arrêter le moteur.**

Remarque importante

Après une 1/2 heure de travail, resserrer toutes les vis et les écrous de la faucheuse et de la barre de coupe (principalement à la fixation de la barre de coupe, à l'entraîneur de la lame et à l'accouplement du dispositif d'entraînement).

Graisser toutes les 2 heures le bloc d'entraînement au moyen de la pompe à graisser et huiler toutes les parties mobiles de la barre.

Fin du travail

1. Le démontage se fait dans l'ordre inverse du montage. Afin d'éviter des travaux inutiles, il est avantageux de laisser la barre de coupe fixée au dispositif d'entraînement.
2. Nettoyer et huiler immédiatement le dispositif et la barre de coupe.

Soins et entretien

A) Faucheuse

I. Graissage

L'engrenage du dispositif de fauchage contient env. 500 gr. de graisse d'engrenage fluide comme p. ex. **FIBRAX 370** de la ESSO S.A.

Le remplacement de cette graisse est à effectuer une fois par an, de préférence au début de la saison de fauchage. L'ancienne graisse est éliminée par rinçage au pétrole ou au mazout. Les travaux de révision seront faits avantageusement par une représentation AGRIA. Il est recommandé de livrer en même temps la barre de coupe. Vous aurez ainsi la certitude d'avoir un dispositif de fauche fonctionnant bien toute la saison.

Lors des révisions annuelles, il est indispensable de louer une attention spéciale au bon fonctionnement du graisseur qui se trouve sur le bloc d'entraînement (fig. 6, page 46). Graisser au moyen de la pompe livrée à cet effet avec une graisse comme p. ex. **ESSO MULTI PURPOSE GREASE H** de la ESSO S.A. (Voir aussi remarque à la page 48).

II. Nettoyage

Après chaque travail, nettoyer la machine, la faucheuse et la barre de coupe. Veiller spécialement à ce que la grille du ventilateur soit libérée de tous corps étrangers qui ont été aspirés (fleur de foin et autres), afin qu'un refroidissement parfait du moteur soit garanti.

En travail continu, ce nettoyage et graissage doit être effectué, autant que possible, toutes les 3 ou 4 heures.

III. Soins

Toutes les vis et écrous doivent être contrôlés régulièrement et resserrés au besoin.

B) Barre de coupe

Pendant le fauchage, la sève des plantes coupées s'amasse et laisse un dépôt gluant sur toutes les pièces de coupe. Il est donc nécessaire d'huiler souvent et abondamment toutes ces pièces pendant le travail afin d'en assurer un fonctionnement parfait.

Ce huilage sera répété après le travail lors du nettoyage journalier.

Changement de la lame

- a) Arrêter le moteur!
- b) Dévisser l'entraîneur (fig. 17, page 46) et le débroyeur (fig. 9, page 46).
- c) Sortir la lame en la glissant de côté.
A cet effet, enfoncer le crochet de la clé coudée livrée avec l'outillage, dans le trou pratiqué dans la section extérieure.
- d) Le montage de la nouvelle lame se fait en sens inverse.
- e) Contrôler le bon fonctionnement de la lame en faisant tourner le moteur à la main. Veiller à ce que les guides-lame soient bien réglés. Voir aussi description à la page 51.

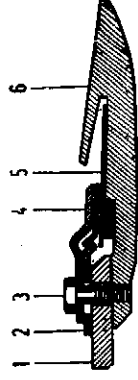
Réglage de la lame

Après un certain temps de travail, la qualité de la coupe diminue. Cela provient d'une usure irrégulière des guides-lame. Ce défaut peut être corrigé par le réglage.

Procéder de la façon suivante :

Coupe de la barre

- 1 Dos de la barre
- 2 Plaque à friction
- 3 Vis à six pans
- 4 Guide supérieur
- 5 Lame
- 6 Doigt double



- a) Nettoyer et huiler la barre afin que la lame glisse facilement.
- b) Desserrer les vis (3) du guide-lame (4).
- c) Selon l'usure, enlever les plaques compensateurs entre les guides-lame et la plaque à friction.
- d) Serrer les vis (3) juste assez pour pouvoir pousser le guide inférieur (2) à la main.
Veiller à ce que le guide inférieur soit pressé de façon uniforme contre la plaque de débouillage.
- e) Serrer la vis de fixation (3).
- f) Répéter la procédure avec tous les guides-lames (4).
- g) Après avoir terminé ce travail, contrôler le glissement de la lame.
Elle ne doit être ni trop serrée, ni se détacher de la plaque des doigts par une pression sur le débroyeur.

Lutte contre les parasites

Accessoires nécessaires :

Ce travail est possible sous la condition que la machine soit munie d'une prise de force.

- 1 paire de roues motrices avec pneus
- 1 pompe à pulvériser art. 4035 011
- 1 tuyau de refoulement et 1 tuyau d'aspiration (à se procurer chez les magasins spécialisés).

Montage

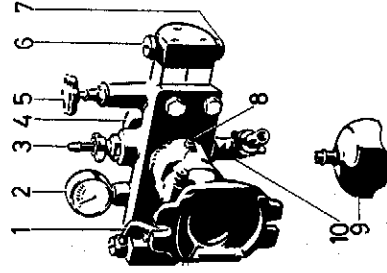
1. Monter les roues motrices.

2. Veiller à ce que les faces de raccordement de la machine (prise de force) et de la pompe soient propres.

Enduire d'une légère couche de graisse le profil de la prise de force ainsi que le manchon de raccordement.

Accoupler la pompe à la machine et serrer les 2 écrous sur les boulons à œillet.

3. Raccorder les tuyaux de refoulement et d'aspiration. Ne pas oublier de monter le tamis d'aspiration au tuyau.



- 1 Manette
- 2 Manomètre
- 3 Raccord du tuyau de refoulement
- 4 Stauffer
- 5 Robinet de réglage de pression
- 6 Bouchon de valve
- 7 Bouchon de valve
- 8 Reniflard
- 9 Crépine
- 10 Raccord du tuyau d'aspiration

Travail

1. Placer le tuyau d'aspiration avec sa crépine dans le réservoir à liquide (en aucun cas faire tourner la pompe à sec).
2. Fermer la manette (5) de pression, ouvrir le robinet sur le tuyau de refoulement, ou sur la lance.
3. Mettre le changement de vitesses au point mort (0) (voir description page 17).
Pousser le levier d'embrayage (1) vers l'avant afin que la pompe soit débrayée.
4. Lancer le moteur (voir description page 23).
5. Enclencher lentement le levier d'embrayage (1) vers l'arrière afin que la pompe soit embrayée.
Régler à la manette des gaz au régime moteur nécessaire.

La pompe doit être mise en marche lentement afin de mettre en train l'aspiration dans les meilleures conditions.

Au moment où le manomètre indique la pression moyenne de 25 kg, le robinet de réglage (5) peut être ouvert pour libérer la pression désirée. Si à la place du manomètre se trouve un indicateur de pression, la manette de réglage peut être ouverte dès que la première coche rouge est visible sous la cloche en caoutchouc. L'indicateur de pression possède 3 coches qui indiquent respectivement, du bas vers le haut, la pression approximative de 10, 20 et 30 kg.

Débit de la pompe :

Env. 14—16 litres/min.
Pression de service 30 kg

Soins et entretien

1. Rincer soigneusement la pompe à l'eau claire sous pression après chaque travail.
2. Vérifier périodiquement le remplissage du stauffer (4) et le visser pour injecter la graisse jusqu'à débordement sur le reniflard (8).

Pannes possibles

1. **La pompe ne débite pas le liquide:**

- a) crépine d'aspiration bouchée
- b) les membranes de soupapes sont collées; cela peut arriver lorsque la pompe n'a pas été suffisamment rincée à l'eau claire après usage.

En principe les membranes de soupapes peuvent être dégagées par des petits coups donnés de part et d'autre des sièges de soupapes.

2. **Après un certain temps de marche:**





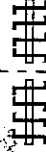













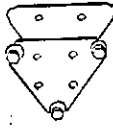




La pompe ne débite plus. La pompe a aspiré de l'air qui ne peut s'échapper du tuyau de refoulement. Débrancher le tuyau de la pompe en marche jusqu'à ce que l'air peut s'échapper.

3. **Le manomètre, respectivement l'indicateur de pression, ne réagit plus:**

Des produits de traitement ont pu se dessécher si un rinçage suffisant n'a pas été effectué après le dernier traitement.

Dévisser le manomètre, respectivement l'indicateur de pression, et le nettoyer jusqu'à ce que le pointeau de pression peut à nouveau jouer librement.

Accessoires

3003 011		4019 311	
3007 011		4019 611	
3010 011		2421 013	
3003 311		4021 011	
1003 611		4024 011	
1003 911		4024 111	
1010 011		4028 011	
1011 011		4028 111	
1012 011		4035 011	
2419 533		2040 011	
4019 011		4041 011	
4019 111			

Accessoires



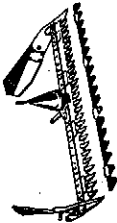
4042 011



4044 011

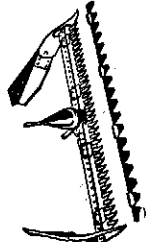


4046 011



4047 051

4047 061



4047 451

4047 461



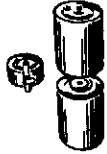
4047 861



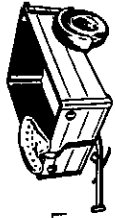
4052 011



4055 011



1078 011



4081 011



4089 111



2491 013

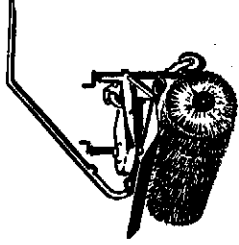


4091 011

Accessoires



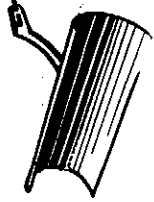
4093 011



4094 211



6095 111



4096 011